



Alain Ruby <ajfruby@gmail.com>

Café-Hablante / SKYPE du 10/06/2021

Alain Ruby <ajfruby@gmail.com>
Brouillon

31 mai 2021 à 15:02

el Café Hablante VIRTUAL de la Casa Cousté

Próximo Café Hablante en la Casa Cousté: el 10 de Junio de 2021

<https://join.skype.com/ot2JbUtkm7Ls>Niveles de lenguaje: *Expresiones coloquiales en español*<https://www.youtube.com/watch?v=MAjQCI5K8AQ>**Fichas de gramática:** En español tenemos una serie de palabras que usamos como cuantificadores: ¡Vamos a ver sus usos!

- **Ambos/ ambas:** pueden ir solos y funcionar como pronombre o ir acompañados de un sustantivo y ser determinante.
Ambas están invitadas a mi cumpleaños. / Ambos lados de la ventana han de ser pintados.
- **Cada:** puede ir acompañando a un sustantivo.
Cada día desayuno cereales con leche y un café solo.
También puede ir con un numeral precedido de “de” y tener así un valor de porcentaje:
Dos de cada tres estudiantes están muy interesados en los idiomas.
- **Cualquier:** es invariable, va acompañando a un sustantivo.
Se puede traer cualquier tipo de comida a la merienda. / Cualquier persona tiene derecho a quejarse.
- **Cualquiera:** es invariable y nunca va delante de un sustantivo.
Cualquiera puede llamarme y le ayudaré enseguida. / Puede llevar la preposición “de”: cualquiera de mis amigos.

Puede ir combinado con "otro": otro cualquiera puede ser mejor.

– **Todos (los), todas (las) y todo:**

Todos/-as: son pronombres y, por lo tanto, no van acompañados de un sustantivo.

Pueden venir a cenar todos. / Todas tienen que pagar su entrada.

Todos los/ todas las: funcionan como determinante y acompañan a sustantivos.

Todos los niños tienen que llevar flotador en la piscina. / Todas las mesas están preparadas para la fiesta. /

Todo: con este pronombre nos referimos a algo abstracto.

Queremos que nos cuentes todo ahora mismo.

Refranes y dichos: *¿Cuál es el equivalente francés de cada uno de estos proverbios?... ¡ si hay uno!
a veces a un proverbio se encuentra uno de sentido contrario!*

1. **Amistad de yerno, sol de invierno** Lo poco que calienta el sol invernal sirve para denotar que, entre suegros y yernos, suele haber una amistad tibia, de compromiso e, incluso, de escasa duración. Se ha fundado esta apreciación en el hecho de que hay matrimonios movidos por el interés material.
Observaciones: La escasa duración del sol de invierno aparece en otros refranes, como: **Sol de invierno, sale tarde y se pone presto**; este refrán se dice para aludir a un bien tardío y de corta duración
Antónimo: **Amor de padre, que todo lo demás es aire**: Solamente es seguro y constante el amor de los padres, por lo que se debe confiar en él.
2. **Yegua cansada, prado halla** : Se puede encontrar alivio incluso en momentos de necesidad o dificultad.
3. **Amor de niño, agua en cestillo** : Advierte la inconstancia característica de la corta edad, en la que todo es cambio que pasa como el agua por un cesto. Alude a la poca confianza que se debe tener por el afecto de los niños, considerado de escasa consistencia. Sin embargo, ellos aman sin dobleces, con la inocencia propia de su edad. A veces se dice este refrán para denotar la inconsistencia de los amores de adolescentes.
«Una joven madre pregunta a su madre si es normal que su hijito, de seis años, esté todo el tiempo pegado a sus faldas. La abuela de la criatura le responde que no se fie, quizá es porque quiere algo o le pasa algo y que, en cualquier caso, no le durará siempre, porque amor de niño, agua en cestillo»
4. **Hasta los gatos quieren zapatos / Hasta los escarabajos tienen tos**: Reprende irónicamente a quien tienen pretensiones superiores a su condición y mérito, a quienes quieren sobresalir y parecer más de lo que son.
5. **Quien todo lo niega, todo lo confiesa** : Si se tiene la certeza de que alguien ha participado en algo y lo niega todo, puede que sea porque es culpable y, por tanto, nace enseguida la sospecha de que lo sea.
6. **Amores, dolores y dineros no pueden estar secretos / Amores, diablos y dineros, no pueden estar secretos**: Ninguna de las tres cosas pasa inadvertida, aunque se procure que así sea, en especial los excesos y gastos extraordinarios.
7. **Malas son de guardar las viñas en septiembre y las doncellas siempre**: En sentido recto, aconseja estar vigilantes para no perder la cosecha ante la recolección de la uva y para que no pierda la virginidad la doncella que está a nuestro cuidado. En sentido general, recomienda estar vigilantes cuando estamos a punto de recoger el beneficio de un asunto.
8. **Cortesía de boca, mucho vale y poco cuesta**: Elogia la utilidad de los buenos modales.
9. **Juego y bebida, casa perdida** : Advierte contra las pérdidas y problemas que conllevan el juego y la bebida para el gobierno de una casa.
10. **No hay boda sin tornaboda** : Conviene ser agradecido con quien nos convidó o hizo algún beneficio.
11. **No mata la carga, sino la sobrecarga** : Tanto la resistencia física como la capacidad mental tiene sus límites y, si se cometen excesos, se llega al agotamiento.

Fabulas y cuentos populares: El rico y el diablo

Había una parroquia que tenía por patrono a San Miguel. Y la imagen del santo era muy vieja y carcomida.

El cura, para comprar una imagen nueva, fue a pedir a casa de sus feligreses. Uno le daba dos cuartos, otro cuatro, y el que más, le daba un real.

En la parroquia vivía un hombre muy rico; pero no entraba nunca en la iglesia, por lo cual el cura no se atrevía a pedirle nada.

Por fin fue y le dijo de lo que se trataba. Y el rico le preguntó:

—¿Qué representa la peana de San Miguel?

—El diablo —le contestó el cura.

—Pues tome usted dos pesetas para la peana.

Aquella noche el rico, en medio de su sueño, recibió la visita del diablo, el cual le dijo:

—Vengo a darte las gracias por haber contribuido con tu dinero para que hagan mi estatua. Y como esto nunca lo ha hecho nadie, estoy dispuesto a concederte lo que me pidas. Pide lo que quieras.

El rico le pidió un tesoro. Y el diablo le llevó por el aire, de peña en peña y de monte en monte, y le posó en una hondonada, y le dijo:

—Mañana ven a cavar aquí; a los seis codos encontrarás mucho dinero. Ahora vamonos, que va a amanecer. Pero antes de irnos, pon una señal sobre el tesoro para que, cuando vengas a por él, sepas donde está.

—¿Qué señal pondré? ¿Un palo?

—No, hombre, eso lo quitan.

—¿Escarbaré un poco?

—No, porque pasará por aquí alguien y escarbará más, y te lleva el tesoro.

—Entonces ¿qué señal pondré?

—Lo mejor es que te vuelvas de espaldas y **cisques** ahí.

El hombre obedeció. Y cuando se despertó y se vio ciscado, dijo él:

— ¡Así paga el diablo a quien le sirve!

ciscar: tr. coloz. Ensuciar algo. / pml. Evacuar el vientre.

¿Cómo hacer?Pulpo a la gallega



Ingredientes

1 pulpo (entre 2 y 3 kg)
1 kilo de patata gallega
Agua
Sal gorda
Pimentón dulce
Aceite de oliva virgen extra

Preparación

«Te va a caer la del pulpo».

Pues sí, el primer paso en esta receta es conseguir ablandar este cefalópodo. Tradicionalmente este paso se realizaba golpeándolo contra una piedra, aunque si lo congelas el resultado es prácticamente el mismo, ya que así consigues ablandar su carne.

Tras limpiarlo para eliminar posibles impurezas, ponemos a cocer una cazuela grande solo con agua. Cuando rompa a hervir, «asustamos» el pulpo. Esto quiere decir cogerlo por la cabeza y meterlo y sacarlo del agua de manera rápida en tres ocasiones. De esta manera conseguimos que el pulpo se quede tieso y no pierda la piel durante la cocción.

Dejamos cocer el pulpo durante 35-40 minutos comprobando de vez en cuando la dureza del pulpo. Mientras el pulpo se cuece podemos aprovechar para pelar, lavar y cortar por la mitad las patatas.

Cuando el pulpo termine de cocer lo sacamos y metemos las patatas durante 15 minutos. Mientras se cuecen las patatas podemos aprovechar para cortar el pulpo con unas tijeras de cocina.

Cuando las patatas hayan terminado de cocer y el pulpo esté cortado, lo servimos sobre un plato de madera con una base de patatas, salamos con sal gorda, espolvoreamos un poco de pimentón y vertemos un chorrito de aceite de oliva.

¿Por qué?... se dice "pasar una noche toledana"?



Sinagoga de Santa María La Blanca (Alain-Toledo 4/9/2014)

Referencia para la cultura judía: <http://www.turismocastillalamancha.es/patrimonio/sinagoga-de-santa-maria-la-blanca-5164/descripcion/#ancla1>

El dicho popular "**pasar una noche toledana**", tendría su origen a finales del siglo VIII, cuando los nobles muladíes —*ciudadanos andalusíes de origen visigodo o hispanorromano conversos al Islam*— que habitaban mayoritariamente Toledo, decidieron rebelarse contra Córdoba y reconocer como autoridad a otro noble local. No había sido la primera vez, pero será la última.

Toledo era una ciudad de gran importancia, era la llamada capital de la Marca Media, una ciudad que otrora había sido la gran capital del reino visigodo y que ahora estaba repleta de nobles muladíes, a los que no les gustaba estar bajo el dominio de los Omeya. Por entonces, **pasar una Noche toledana** solía ser quedarse fuera de la muralla al cierre de la ciudad, pero ese significado iba a cambiar pronto...

Poco tardaron en organizarse estos nobles y en tramar un plan contra el poder establecido. Ante esta situación de posible rebelión, el emir de Córdoba, al-Hakam I, decide enviar al walí (*gobernador*) de Talavera de la Reina (*Medina al Talabaira*), que no era otro que Amrús ben Yusuf.

Amrús era también un muladí, hijo de un cristiano converso. Militar veterano que había combatido junto a Carlomagno en su infructuosa campaña para tomar Zaragoza en el año 788, y que había combatido en la Batalla de Roncesvalles junto a los vascones, derrotando al ejército del emperador tras haberlos traicionado éste.

La conspiración de Amrus:

Amrus ben Yusuf no era muy diplomático, aunque trató de acabar con la revuelta pagando grandes sumas de dinero a otros nobles del mismo clan que los instigadores, el clan de los Banu Majsi, a fin de que traicionaran y entregasen a los rebeldes.

Y así lo hicieron, los traicionaron y les cortaron la cabeza. Amrus solicitó que esas cabezas fueran traídas a Talavera por los nobles del Banu Majsi que había sobornado. La misma noche que llevaron las cabezas ante Amrus, aquellos nobles traidores a los suyos, fueron ejecutados.

La venganza de los muladíes

Poco después, los toledanos, quisieron vengarse de esta afrenta y atacaron sus dominios mientras Amrús se encontraba en Zaragoza. Secuestran a su hijo y se lo llevaron a Toledo. El walí logra regresar a tiempo y toma el control de la situación de nuevo, es entonces cuando el emir lo nombra gobernador de Toledo y de la Marca Superior con plena libertad y poderes para realizar cuanto considere para mantener el orden.

En el año 806 sus espías le informan que, de nuevo, algunas familias nobles toledanas (de nuevo muladíes) están organizando una revuelta contra Córdoba. Esta vez se lo tomó con calma. Según se dice, encargó la construcción de un nuevo Alcázar en Toledo con un gran foso. El día, o mejor, la noche de la inauguración invitó a todas aquellas familias de las que había recibido información con el aliciente de que el futuro emir, Abderramán II, iba a acudir a la fiesta... celebrada aquella noche toledana.

Los rebeldes toledanos habían elegido a Ubayd Allah ben Jamir como su líder, cuyo lugarteniente llamado Giribib ben Abd Allah, un poeta cordobés originario de Toledo, recitaba elaborados versos incendiarios que se encargaban de mantener el clima caldeado en contra del soberano omeya cordobés. Amrús mantuvo el tipo y aguantó hasta la finalización de las obras del edificio.

La inauguración, una Noche Toledana, del nuevo Alcázar

El día de la celebración, cuando los invitados iban llegando, se les hizo pasar de forma individual al edificio y atravesar un largo y estrecho pasillo que llevaba a la sala en la se realizaría el banquete. Durante horas, uno por uno, cada invitado que entraba era decapitado y sus despojos arrojados al foso en presencia Abderramán II. Las cifras de muertos varían según el cronista entre 700 a 5000 personas.

Aquella noche se recordó por siempre como la "jornada del foso de Toledo o "la noche toledana". Los cronistas Medievales, especialmente los musulmanes, la llamarán "waqat al-hufra" y será una historia recopilada en numerosísimas ocasiones.

El terror que provocó este suceso dejó el "espíritu rebelde" de los toledanos durante varios años en estado de letargo. Aunque lo peor no es eso, sino que la historia de esta Noche Toledana no fue una leyenda; pudo haber ocurrido de verdad, como atestiguan los cronicones toledanos de los siglos XVI y XVII, como Historia o Descripción de la Imperial Ciudad de Toledo (1554) de Pedro de Alcocer.

noche toledana : coloq. noche que se pasa sin poder conciliar el sueño.

mantener el tipo : loc. verb. coloq. Comportarse de modo gallardo ante la adversidad o el peligro.



«Una noche toledana» (Alain-Toledo 4/9/2014)

Pedro Almodovar "Volver": (véase el documento adjunto: 004_Carlos Gardel_Volver.pdf)



<https://www.youtube.com/watch?v=3PJiNOJsK8E>

Cuidate...

Maison Cousté: 19 rue Cousté - 94230 Cachan (01 45 46 67 15)

Alain (06 88 68 53 25)